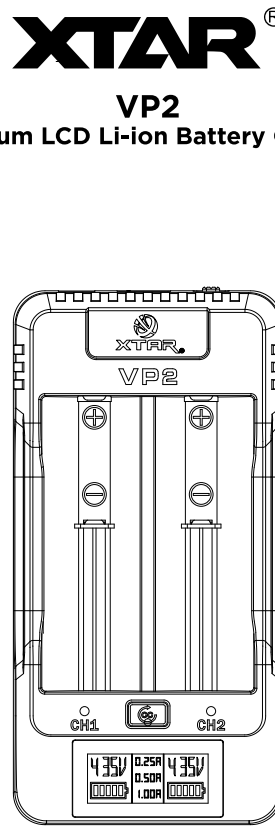


## English-VP2

### Premium LCD Li-ion Battery Charger



**Apply to:**  
 Li-ion 3.2V/3.6V/3.8V Li-ion/IMR/NiMH/LiFePO4  
 10440/14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20100/21700/22650/25000/26650

**Note:** Can not charge protected 20700/21700 batteries.

Specification	
Model	VP2
Input	DC 12V 1A
Constant Current	0.25A-2 / 0.5A-2 / 1A-2
Cu-Off Voltage	3.6±0.02V 4.2±0.02V 4.35±0.02V
Cu-Off Current	≤100mA
USB Output	DC 5V 1A
Operating Temperature	0-40°C

**Operation**  
**I. The Charge Function**  
 Connect power supply and insert batteries, it will automatically start charging. Charge the charge current by pressing the button.  
**II. CV Activation Function**  
 Insert the batteries, the batteries will start charging within 10 minutes.  
**III. USB Output Function**  
 Upload the power supply, insert Li-ion battery at CH1, press the button for 1.5s to charge USB device as a power bank.

**Indicator Color Meaning**  
**Green:** standby / fully charged / over 50% output energy  
**Red:** undercharging / activating / charging / 0%~50% output energy  
**Yellow:** Full / 50%~50% output energy  
**No Light:** power supply unconnected / below 5% output energy

**Warranty**  
 Please refer to the product label (warranty number) and request to local dealer to get after-sale service.  
 • 12 days free replacement.  
 • 24 months free repair. If problems develop beyond 24 months, we will offer free repair service but charge for parts used. The dealer will inform you the repair fee before repair.  
 • Lifetime technical support.

**Note:**  
 1. Artificial damage are not included in the warranty.  
 2. We are not responsible for items worn out due to frequent registration and login to our website - Member Center - Warranty Information.

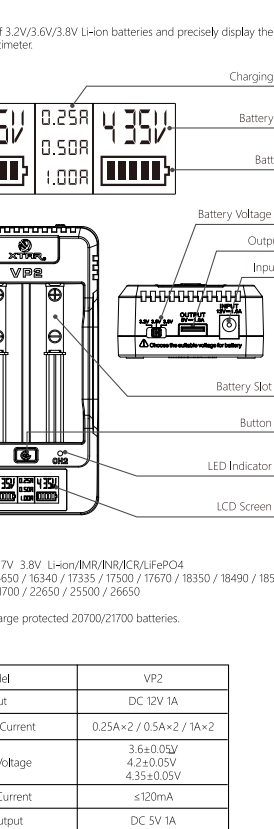
**Global After-Sales Email: service@xtar.cc**  
**US After-Sales Email: service@xtar.cc**

**Anti-Fake**  
 1. Scratch the anti-counterfeiting label on the package to get a 16-digit number.  
 2. Input the number into the query page on www.xtar.cc (Contact Us - Anti-fake)

**Warning**  
 1. When the power supply is insufficient, the charger will reduce the charging current correspondingly.  
 2. Do not charge unsuitable batteries with the charger.  
 3. Keep the charger away from humidity, water, and excessive dust.  
 4. Children should use the charger accompanied by an adult.  
 5. Do not disassemble or use the charger if it is damaged.  
 6. For more and updated info, please visit www.xtar.cc.

## Deutsch-VP2

### Premium LCD Li-ion Ladegerät



**Zur Verwendung für:**  
 Li-ion 3.2V/3.6V/3.8V Li-ion/IMR/NiMH/LiFePO4  
 10440/14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20100/21700/22650/25000/26650

**Achtung:** Kann geschützte Akkus im Format 20700/21700 nicht aufladen!

Leistungsbeschreibung	
Modell	VP2
Input	DC 12V 1A
Anpassbarer konstanter Strom	0,25A-2 / 0,5A-2 / 1A-2
Grenzwspannung	3,6±0,02V 4,2±0,02V 4,35±0,02V
Abbruchstrom	≤100mA
USB Ausgang	DC 5V 1A
Betriebstemperatur	0-40°C

**Inbetriebnahme**  
**I. Ladefunktion**  
 Legen Sie die Batterien ein und verbinden Sie das Gerät mit dem Strom. Es wird sofort anfangen zu laden. Ändern Sie die Ladestrom durch drücken des Knöpfes.  
**II. CV Aktivierungsfunktion**  
 Legen Sie Batterien ein. Wiederladebare Batterien fangen innerhalb von 10 Minuten zu laden an.  
**III. USB Ausgang**  
 Laden Sie ein Smartphone. Legen Sie Li-ion Batterie in Slot CH1 ein, drücken Sie den Knopf für 1,5 s um das USB-Gerät als eine Powerbank zu laden.

**Bedienung der Anzeigefunktion**  
**Green:** standby / voll geladen / über 50% Ausgangsenergie  
**Red:** unterspannung / Ladestrom / aktivierung / ladung / 0%~50% Ausgangsenergie  
**Yellow:** Full / 50%~50% Ausgangsenergie  
**Kein Licht:** kein mit Strom verbunden / unter 5% Ausgangsenergie

**Garantie**  
 Bitte bringen Sie das Produkt mit der Garantienummer und Ihrer Quittung zu einem Händler in Ihrer Nähe, um technischen Service zu erhalten.  
 • 12 Tage kostenloser Ersatz.  
 • 24 Monate kostenlose Reparatur. Falls Probleme nach 24 Monaten auftreten, bieten wir weiterhin kostenlose Reparatur an, beschreiben aber das Material.  
 • Lebenslanges technischer Service.

**Achtung:**  
 1. Absichtlich herbeigeführte Beschädigungen sind nicht inklusive der Garantie.  
 2. Wir sind nicht für Gebrauchsgüter haftbar, die aufgrund von häufiger Registrierung und Login zu unserer Website - Member Center - Warranty Information.

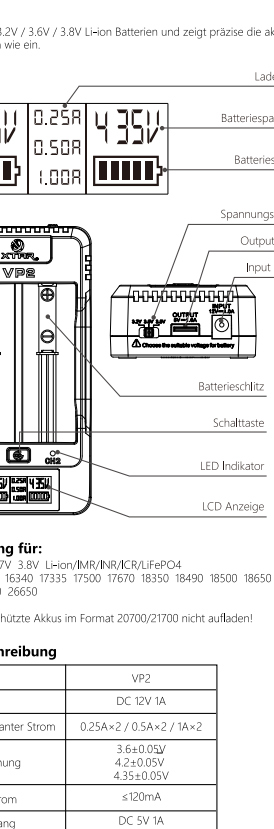
**Global After-Sales Email: service@xtar.cc**

**Anti-Fake**  
 1. Entfernen Sie das fälschungssichere Label von der Packung. Um die 16-stellige Nummer abzulesen.  
 2. Geben Sie die Nummer auf www.xtar.cc ein (Contact Us - Anti-fake)

**Warning**  
 1. Bei der Stromversorgung nicht ausreichend, wird das Ladegerät den Ladestrom entsprechend reduzieren.  
 2. Laden Sie keine unpassenden Batterien mit dem Ladegerät.  
 3. Halten Sie das Gerät fern von Feuchtigkeit, Wasser und Schmutz.  
 4. Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.  
 5. Benutzen oder dismontieren Sie das Gerät nicht, falls es beschädigt ist.  
 6. Für weitere und aktuelle Informationen gehen Sie auf www.xtar.cc.

## Français-VP2

### Chargeur de piles au lithium-ion - Version Premium avec écran LCD



**Utiliser avec des piles rechargeables:**  
 Li-ion 3.2V/3.6V/3.8V Li-ion/IMR/NiMH/LiFePO4  
 10440/14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20100/21700/22650/25000/26650

**Remarque:** Ne pouvez pas charger les piles protégées avec format 20700/21700.

Caractéristiques	
Modèle	VP2
Entrée	DC 12V 1A
Courant de charge sélectionnable	0,25A-2 / 0,5A-2 / 1A-2
Interruption de charge automatique (Décharge)	3,6±0,02V 4,2±0,02V 4,35±0,02V
Interruption de charge automatique (Chargement)	≤100mA
Sortie port USB (Output USB)	DC 5V 1A
Température d'utilisation	0-40°C

**Fonctions**  
**I. La fonction de charge**  
 Sélectionnez le courant de charge en appuyant sur le bouton.  
**II. Fonction d'activation piles à 0V**  
 Insérez les piles, les batteries rechargeables commencent à recharger dans les 10 minutes.  
**III. Fonction de sortie USB**  
 Branchez les piles Li-ion rechargeables commence à charger dans les 10 minutes.

**Signification des couleurs d'Indicateur LED**  
**Vert:** standby / pile chargée / énergie de sortie supérieure à 50%  
**Rouge:** sous-tension / Activation / Charge / Sortie Énergie entre 0%~50%  
**Jaune:** Plein / Énergie de sortie entre 50%~50%  
**Pas de lumière:** l'alimentation n'est pas connectée / puissance de sortie inférieure à 5%.

**Remarque:**  
 1. Les dommages causés par une mauvaise utilisation ne sont pas inclus dans la garantie.  
 2. Nous ne sommes pas responsables des articles usés en raison de leur utilisation fréquente sur notre site en ligne - Member Center - Warranty Information.

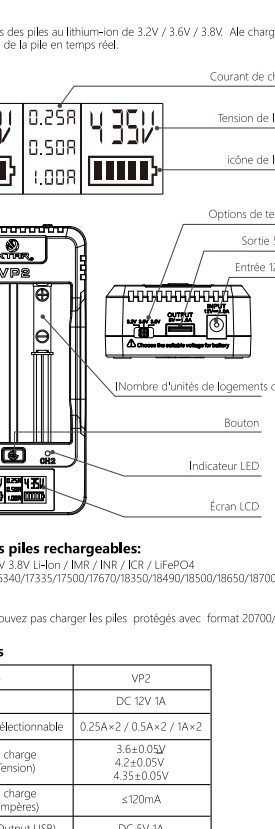
**Le support par e-mail sur : service@xtar.cc**

**Anti-faux**  
 1. Coupez l'étiquette anti-contrefaçon sur le paquet pour obtenir un numéro de 16 chiffres.  
 2. Entrez le numéro ainsi obtenu sur la page www.xtar.cc (Contact Us - Anti-fake).

**Avvertissements**  
 1. Contattare l'assistenza non è sufficiente. Il charger riduce il corrente di charge automaticamente.  
 2. Ne pas charger les piles incompatibles avec le chargeur.  
 3. Gardez le chargeur loin de l'humidité, de l'eau et de la poussière excessive.  
 4. Les enfants ne doivent pas utiliser le chargeur.  
 5. Ne pas démonté ou utiliser le chargeur si il est endommagé.  
 6. Pour plus d'informations et les mises à jour, veuillez nous écrire sur la page www.xtar.cc.

## Lingua Italiana-VP2

### Caricabatteria per batterie agli ioni di litio - versione Premium con schermo LCD



**Da utilizzare con batterie ricaricabili da:**  
 Li-ion 3.2V/3.6V/3.8V Li-ion/IMR/NiMH/LiFePO4  
 10440/14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20100/21700/22650/25000/26650

**Note:** Non è possibile caricare le batterie protette con formato 20700/21700.

Specifiche	
Modello	VP2
Entrata	DC 12V 1A
Corrente di carica selezionabile	0,25A-2 / 0,5A-2 / 1A-2
Interruzione di carica automatica (della carica (scarica))	3,6±0,02V 4,2±0,02V 4,35±0,02V
Interruzione di carica automatica (della carica (caricamento))	≤100mA
Uscita porta USB (Output USB)	DC 5V 1A
Temperatura d'uso	0-40°C

**Funzioni**  
**I. La funzione di carica**  
 Selezionare l'intensità di corrente di carica premendo il pulsante.  
**II. Funzione di attivazione 0V**  
 Inserire le batterie. Le batterie ricaricabili iniziano a caricare entro 10 minuti.  
**III. Funzione di uscita USB**  
 Collegare l'alimentazione elettrica, inserire la batteria agli ioni di litio nella fessura di carica. CH1 permette di caricare il power bank per 1,5 secondi per caricare con la perfetta USB come se fosse un Powerbank.

**Significato dei colori d'Indicatore LED**  
**Verde:** standby / batteria completamente carica / di energia di uscita oltre il 50%  
**Rosso:** sotto tensione / attivazione / carica / energia di uscita tra 0%~50%  
**Giallo:** completamente carica / energia di uscita tra 50%~50%  
**Nessuna luce:** alimentazione non collegata / di energia di uscita inferiore al 5%.

**Garanzia**  
 Acquistare sempre il prodotto con la ricevuta del rivenditore per ottenere il servizio post-vendita.  
 • La sostituzione gratuita è prevista entro 7 giorni dall'acquisto.  
 • La garanzia gratuita è prevista entro 12 mesi dall'acquisto. Se dei problemi si verificano dopo 12 mesi, offriamo un servizio di riparazione gratuito ma vi chiediamo di pagare il materiale per le parti sostituite. È necessario un'informazione di questo prima della riparazione.  
 • Supporto tecnico a vita.

**Note:**  
 1. Danni causati da un utilizzo improprio non sono inclusi nella garanzia.  
 2. Si raccomanda di leggere le informazioni sulla garanzia nel nostro sito online: www.xtar.cc - su - Member Center - Warranty Information (Informazioni sulla garanzia).

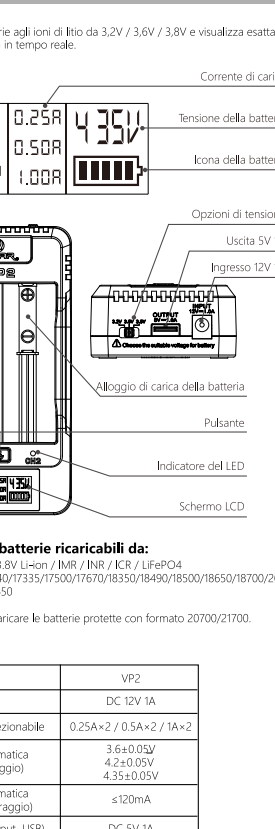
**Email di assistenza: service@xtar.cc**

**Anti-falsificazione**  
 1. Graficare l'etichetta anti-controfezione sul pacchetto per ottenere un numero di 16 cifre.  
 2. Inmettere il numero così ottenuto sulla pagina www.xtar.cc (Contact Us - Anti-fake).

**Avvertenze**  
 1. Quando l'alimentazione elettrica è insufficiente, il caricabatteria riduce la corrente di carica automaticamente.  
 2. Non caricare le batterie incompatibili con il caricabatteria.  
 3. Tenere il caricabatteria lontano da umidità, acqua e polvere eccessiva.  
 4. I bambini non devono utilizzare il caricabatteria.  
 5. Non smontare o utilizzare il caricabatteria se è danneggiato.  
 6. Per ulteriori informazioni aggiornate, visitare il sito www.xtar.cc.

## Español-VP2

### Cargador Premium LCD para Baterías Li-ion



**Utilizado para:**  
 Li-ion 3.2V/3.6V/3.8V Li-ion/IMR/NiMH/LiFePO4  
 10440/14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20100/21700/22650/25000/26650

**Note:** No puede cargar baterías protegidas 20700/21700.

Especificaciones	
Modelo	VP2
Entrada	DC 12V 1A
Corriente Constante Ajustable	0,25A-2 / 0,5A-2 / 1A-2
Tensión de Corte	3,6±0,02V 4,2±0,02V 4,35±0,02V
Corriente de Corte	≤100mA
Salida USB	DC 5V 1A
Temperatura de funcionamiento	0-40°C

**Funcionamiento**  
**I. La Función de Carga**  
 Conecte el suministro de energía e inserte la batería, comenzará a cargar automáticamente. Cambie la corriente de carga presionando el botón.  
**II. Activación de la Función 0V**  
 Inserte la batería, las baterías recargables comenzarán a cargar dentro de los 10 minutos.  
**III. Función de Salida USB**  
 Conecte el suministro de energía, inserte la batería Li-ion en CH1, presione el botón por 1.5s para cargar, puede usar un banco de energía, un dispositivo USB.

**Significado del Color del Indicador**  
**Verde:** modo de espera/completamente cargado/más del 50% de energía de salida  
**Rojos:** modo de activación/comienzo de la reparación/entre 0% y 50% de energía de salida  
**Amarillo:** totalmente cargado/energía de salida entre 50% y 50%  
**Sin Luz:** suministro de energía desconectado/inferiores del 5% de energía de salida

**Garantía**  
**Obtenga siempre el producto con el número de garantía y la factura al concesionario local para obtener un servicio de post-venta.**  
 • 12 días de reemplazo gratuito.  
 • 24 meses de reparación gratuita. Si surgen problemas profundos más allá de los 24 meses, le ofrecemos un servicio de reparación gratuito, pero le pedimos que pague los materiales.  
 El concesionario le informará el costo de reparación antes de realizar la misma.  
 • Servicio técnico de por vida.

**Note:**  
 1. Quedará fuera de garantía cualquier uso inadecuado del cargador, no está cubierto por la garantía.  
 2. No recomendamos que pague la información de la garantía en línea, registre e informe sesión en nuestro sitio - Member Center - Warranty Information (Centro para computadores - Información de la garantía).

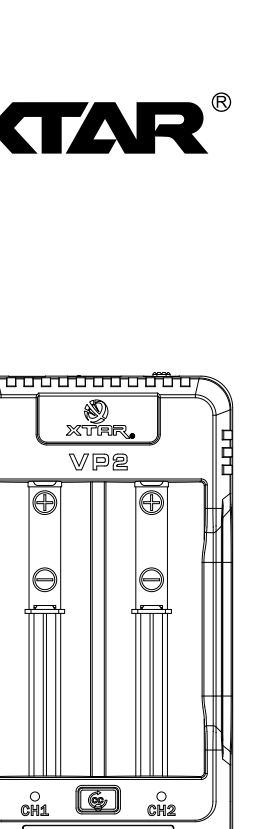
**Correo electrónico global de post-venta: service@xtar.cc**

**Protección contra falsificaciones**  
 1. Raspe la etiqueta anti-falsificación del paquete para obtener un número de 16 dígitos.  
 2. Ingrese dicho número en la página de consulta en www.xtar.cc (Contact Us - Anti-fake)

**Advertencia**  
 1. Cuando la fuente de alimentación sea insuficiente, el cargador reducirá la corriente de carga automáticamente.  
 2. No cargue baterías incompatibles en el cargador.  
 3. Mantenga el cargador lejos de la humedad, el agua y el exceso de polvo.  
 4. Los niños deben usar el cargador bajo la supervisión de un adulto.  
 5. No desmonte ni utilice el cargador si este se encuentra dañado.  
 6. Si desea obtener más información actualizada, visite la página www.xtar.cc.

## Ελληνικά-VP2

### Premium φορτιστής μπαταριών Li-ion με LCD



**Χρησιμοποιείται για:**  
 Li-ion 3.2V/3.6V/3.8V Li-ion/IMR/NiMH/LiFePO4  
 10440/14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20100/21700/22650/25000/26650

**Προσοχή:** Δεν είναι δυνατόν η φόρτιση προστατευμένων μπαταριών 20700/21700.

Τεχνικά χαρακτηριστικά	
Μοντέλο	VP2
Είσοδος	DC 12V 1A
Ρυθμιζόμενη σταθερή ροή	0,25A-2 / 0,5A-2 / 1A-2
Τύπος αποκοπής	3,6±0,02V 4,2±0,02V 4,35±0,02V
Φορτίο αποκοπής	≤100mA
Είσοδος USB	DC 5V 1A
Θερμοκρασία λειτουργίας	0-40°C

**Λειτουργία**  
**I. Η λειτουργία φόρτισης**  
 Συνδέστε το τροφοδοτικό και προσεγγίστε τις μπαταρίες, η φόρτιση θα αρχίσει αυτόματα. Αλλάξτε το ρεύμα φόρτισης πατώντας το κουμπί.  
**II. CV Ανεργοποίηση**  
 Προσεγγίστε τις μπαταρίες, οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες θα αρχίσουν να φορτίζονται εντός 10 λεπτών.  
**III. Λειτουργία εξόδου USB**  
 Συνδέστε το τροφοδοτικό, προσεγγίστε την μπαταρία Li-ion στο CH1, πατήστε το κουμπί για 1,5 δευτερόλεπτα για να φορτίσετε τη συσκευή USB ως τροφοδοτικό.

**Σημασία χρωμάτων ενδεικτικού φωτός**  
**Πράσινο:** αναμονή/πλήρως φορτισμένο/πιο από 50% ενέργεια εξόδου  
**Κόκκινο:** κατάσταση υποτάσης/αρχή της επανόρθωσης/50%~50% ενέργεια εξόδου  
**Κίτρινο:** πλήρως φορτισμένο/ενέργεια εξόδου μεταξύ 50%~50%  
**Κίτρινο φως:** το τροφοδοτικό δεν είναι συνδεδεμένο/η ενέργεια είναι υπό 5%.

**Εγγύηση**  
 Παρακαλούμε να παρακολουθείτε το προϊόν κάθε 12 μήνες για να ελέγξετε και την ποιότητα αγοράς, στο τμήμα σας εξυπηρέτησης πελάτη, για εξεικερισμένη βοήθεια.  
 • 12 ημερών δωρεάν αντικατάσταση.  
 • 24 μήνες δωρεάν επισκευή. Εάν υπάρχουν σοβαρά προβλήματα μετά από 24 μήνες, θα προσφέρουμε δωρεάν επισκευή, αλλά θα σας ζητήσουμε να πληρώσετε για τα υλικά.  
 • Ο εξυπηρέτης πελάτη θα σας ενημερώσει για το κόστος της επισκευής.  
 • Τεχνική υποστήριξη για όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος.

**Προσοχή:**  
 1. Η βλάβη που προκαλείται από τη χρήση του προϊόντος δεν είναι εγγυημένη.  
 2. Δεν είμαστε υπεύθυνοι για ζημιές που προκύπτουν από τη χρήση του προϊόντος.  
 3. Συνιστούμε να μην πληρώσετε πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση στο διαδικτυακό μας κέντρο - Μέντορ Κέντρο - Πληροφορίες Γενικό για υπολογιστές - Πληροφορίες για τη Garantie.

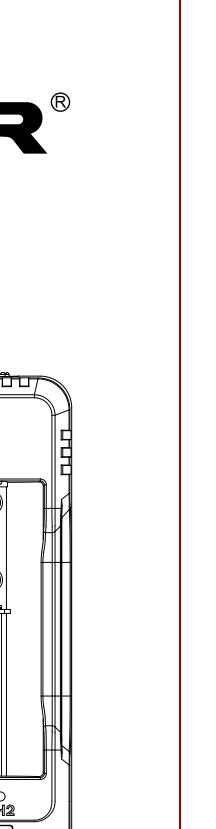
**Πληροφορίες Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελάτη μαζί του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: service@xtar.cc**

**Εγγύηση Γνωρισιμότητας**  
 1. Διατείτε την ετικέτα αντι-ψεύδαση, πάρτε τον αριθμό του προϊόντος και να αποσκαρπώσετε το φάσμα QR κωδικού.  
 2. Εισαγάγετε τον αριθμό στην ετικέτα μας στο διαδικτυακό μας κέντρο (Contact Us - Anti-fake)

**Προσοχή**  
 1. Όταν η πηγή τροφοδοσίας είναι ανεπαρκής, το φορτιστή θα μειώσει αυτόματα το ρεύμα.  
 2. Μην φορτίζετε μπαταρίες που είναι ασυμβατές με τον φορτιστή.  
 3. Προστατέψτε τον φορτιστή από υγρασία, νερό και υπερβολική σκόνη.  
 4. Τα παιδιά δεν πρέπει να χρησιμοποιούν τον φορτιστή χωρίς την επίβλεψη ενήλικα.  
 5. Μην αποσυναρμολογείτε τον φορτιστή σε περίπτωση βλάβης.  
 6. Si desea obtener más información actualizada, visite la página www.xtar.cc.

## Türkçe-VP2

### Premium LCD Li-ion Batarya Şarj Cihazı



**Garanti**  
 Lütfen ürünü 3.2V/3.6V/3.8V Li-ion/IMR/NiMH/LiFePO4  
 10440/14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20100/21700/22650/25000/26650

**Not:** 20700/21700 koruyucu olan pilleri şarj edemez.

Özellikler	
Model	VP2
Giriş	DC 12V 1A
Ayarlanabilir Sabit Akım	0,25A-2 / 0,5A-2 / 1A-2
Voltaj Kesme	3,6±0,02V 4,2±0,02V 4,35±0,02V
Akım Kesme	≤100mA
USB Çıkış	DC 5V 1A
Çalışma Sıcaklığı	0-40°C

**Çalıştırma**  
**I. Şarj İşlevi**  
 Güç kaynağına bağlayın ve pilleri yerleştirin. Şarj işlemi otomatik olarak başlar.  
**II. CV Aktivasyon İşlevi**  
 Bataryaları yerleştirin, yeniden yüklenen donatılabilirlik mahiyetinde bataryalar 10 dakika içinde şarj olmaya başlayacaktır.  
**III. USB Çıkış İşlevi**  
 Güç kaynağına bağlayın. Li-ion bataryaları batarya kutusuna yerleştirin. USB çıkışına power bank olarak şarj edebilirsiniz. 1.5 saniye kadar basılı tutun.

**Çiğneme renkleri anlamak**  
**Yeşil:** bekleme / tam olarak şarj / çıkış enerjisi %50'den fazla  
**Kırmızı:** voltaj düşüklüğü / aktivasyon / şarj / çıkış enerjisi %0-50 arasında  
**Sarı:** tam olarak şarj / çıkış enerjisi %50-50 arasında  
**Hiç ışık yok:** güç kaynağı bağlı değil / çıkış enerjisi %5'ten azdır.

**Garanti**  
 Lütfen ürünü 3.2V/3.6V/3.8V Li-ion/IMR/NiMH/LiFePO4  
 10440/14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20100/21700/22650/25000/26650  
 • 12 gün ücretsiz değişim.  
 • 24 ay boyunca ücretsiz onarım. Eğer sorunlar derinleşirse, ücretsiz onarım hizmeti sağlarız, ancak malzemeleri karşılamak için ücret talep ederiz.  
 • Onarım ücretleri hakkında bilgi için lütfen bizimle iletişime geçin.

**Note:**  
 1. Kullanıcı tarafından yapılan yanlış kullanımlar garanti kapsamı dışındadır.  
 2. Garanti süresince internet üzerinden yapılan onarım ücretleri karşılamıyoruz.  
 Member Center - Warranty Number (Üye Merkezi) - Garanti Bilgileri (Garanti Bilgileri)

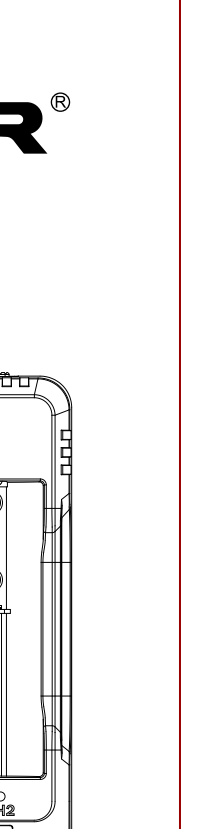
**Global After-Sales Email: service@xtar.cc**

**Sahte Ürün Korunması**  
 1. 16 haneli dijital kodu paket üzerindeki etiketle aynı ürün koruması sağlar.  
 2. Giriş kodunu www.xtar.cc adresinde sorgulayarak grn Contact Us - Anti-fake (İlaç İşleri) - Sahte Ürün Korunması

**Uyarı**  
 1. Güç kaynağı yeterli olmadığından, şarj cihazı akımını buna göre azaltacaktır.  
 2. Şarj edilemeyen pilleri uyumsuz pillerle şarj edemez.  
 3. Şarj cihazını nemli, nemli ve nemli ortamlardan uzak tutun.  
 4. Çocukların şarj cihazını kullanmasını engellemek için lütfen onları izleyin.  
 5. Şarj cihazını sökmeden önce güç kaynağından çıkarın.  
 6. Davranışları bilye ve diğer dijital cihazlar için lütfen bizimle iletişime geçin.

## Русский-VP2

### Зарядное устройство Premium с ЖК-дисплеем для литий-ионных аккумуляторов



**Поддерживаемые типы аккумуляторов:**  
 Li-ion 3.2V/3.6V/3.8V Li-ion/IMR/NiMH/LiFePO4  
 10440/14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20100/21700/22650/25000/26650

**Примечание:** Не поддерживает защищённые аккумуляторы формата 20700/21700.

Технические параметры	
Модель	VP2
Выходные параметры	DC 12V 1A
Регулируемый постоянный ток	0,25A-2 / 0,5A-2 / 1A-2
Напряжение отключения зарядки	3,6±0,02V 4,2±0,02V 4,35±0,02V
Ток отключения	≤100mA
Выходные параметры USB	DC 5V 1A
Рабочая температура	0-40°C

**Эксплуатация**  
**I. Функция зарядки**  
 Выберите величину постоянного тока и вставьте аккумулятор, зарядка начнется автоматически. Изменить величину зарядного тока можно нажатием кнопки.  
**II. Функция активации 0В**  
 Вставьте аккумулятор. Если он поддерживает восстановление, зарядка начнется через 10 минут.  
**III. Функция выхода USB**  
 Подключите источник питания и вставьте литий-ионный аккумулятор, используйте как банк питания. CH1 позволяет использовать устройство как power bank на 1,5 секунды.

**Значение цветов сегментного индикатора**  
**Зеленый:** режим ожидания / полностью заряжен / мощность выхода более 50%  
**Красный:** режим ожидания / активация / зарядка / выходная мощность между 0% и 50%  
**Желтый:** полностью заряжен / выходная мощность между 50% и 50%  
**Сегментный индикатор не горит:** питание не подключено / выходная мощность менее 5%.

**Гарантия**  
 Вы можете воспользоваться нашими услугами по гарантийному обслуживанию, приобретя всегда бесплатный номер, или онлайн на нашем веб-сайте.  
 • 12-дневный бесплатный обмен.  
 • 24 месяца бесплатного ремонта. Если возникнут серьезные проблемы, мы предоставим бесплатный ремонт, но мы будем рады оплатить материалы.  
 • Техническая поддержка на протяжении всей жизни продукта.

**Глобальный адрес электронной почты: service@xtar.cc**

**Защита от подделок**  
 1. Счистите защитную этикетку на упаковке, чтобы получить 16-значный код.  
 2. Введите этот код на странице www.xtar.cc (Контакт Us - Anti-fake)

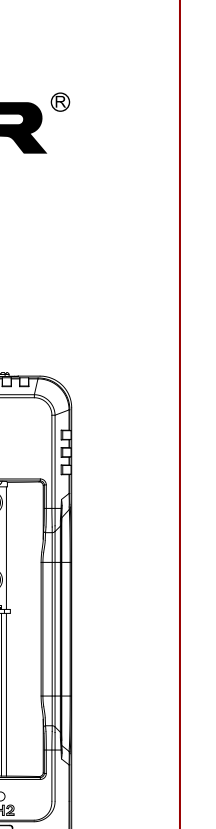
**Гарантийное обслуживание по адресу email: service@xtar.cc**

**Защита от подделок**  
 1. Счистите защитную этикетку на упаковке, чтобы получить 16-значный код.  
 2. Введите этот код на странице www.xtar.cc (Контакт Us - Anti-fake)

**Предупреждения**  
 1. Когда источник питания недостаточен, зарядное устройство автоматически уменьшит ток зарядки.  
 2. Не заряжайте несовместимые аккумуляторы.  
 3. Не используйте зарядное устройство в условиях повышенной влажности, вблизи воды и пыли.  
 4. Дети не должны использовать зарядное устройство без присмотра взрослых.  
 5. Не разбирайте и не используйте зарядное устройство, если оно повреждено.  
 6. Для получения дополнительной информации посетите наш веб-сайт: www.xtar.cc.

## 日本語-VP2

### プレミアムLCDリチウムイオン電池充電器



**対応:**  
 Li-ion 3.2V/3.6V/3.8V Li-ion/IMR/NiMH/LiFePO4  
 10440/14500/14650/16340/17335/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20100/21700/22650/25000/26650

**注意:** 20700/21700保護回路付きの電池は充電できません。

仕様	
モデル	VP2
入力	DC 12V 1A
調整可能な定電流電圧	0,25A-2 / 0,5A-2 / 1A-2
カットオフ電圧	3,6±0,02V 4,2±0,02V 4,35±0,02V
カットオフ電流	≤100mA
USB出力	DC 5V 1A
動作温度範囲	0-40°C

**操作方法**  
**I. 充電機能**  
 電源を接続し、電池を挿入します。自分で充電電流を変更します。ボタンを押して、充電電流を変更します。  
**II. CV機能のアクティベーション**  
 電池を挿入すると、充電可能な電池は10分以内に充電されます。  
**III. USB出力機能**  
 電源を接続し、CH1にリチウムイオン電池を挿入し、1.5秒間ボタンを押すと、パワーバンクとしてUSBデバイスに充電を行うことができます。

**LEDインジケータの色の意味**  
**グリーン:**スタンバイ / 充電完了 / 出力エネルギーが50%以上  
**レッド:**電圧不足 / アクティベーション / 充電 / 出力エネルギーが0%~50%  
**イエロー:**完全に充電 / 出力エネルギーが50%~50%  
**LEDが点灯しない:**電源が接続されていない / 出力エネルギーが5%未満

**保証**  
 必ず製品を購入する際に、保証書（保証書番号）とレシートを必ず取得してください。  
 • 7日間の無料交換。  
 • 24ヶ月間の無料修理。24ヶ月以上経過後は、修理料は発生しますが、使用した部品は無料です。  
 • 終身技術サポート。

**注意:**  
 1. 人為的な損傷は保証の対象外です。  
 2. オンラインで保証情報を確認してください。www.xtar.ccでオンライン、Member Center（メンバーセンター）、Warranty Information（保証情報）のページで確認してください。

**グローバルアフターセールスEメール: service@xtar.cc**

**偽造防止**  
 1. パッケージの偽造防止ラベルを剥がして16桁の数字を取得してください。  
 2. この数字を入力してwww.xtar.cc（お問い合わせ - 偽造防止）のページで確認してください。

**警告**  
 1. 電源が不足している場合、充電器は自動的に充電電流を減らします。  
 2. 充電器に互換性のない電池を充電しないでください。  
 3. 湿度、水、埃から充電器を遠ざけてください。  
 4. 子供は充電器を使用する際に必ず大人が監視してください。  
 5. 充電器が壊れている場合、分解しないでください。  
 6. より詳細な最新情報は、www.xtar.ccをご覧ください。